



## Ministero dell'Istruzione e del Merito

### UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER LA LIGURIA

#### ISTITUTO COMPRENSIVO SESTRI EST

Via Ursone da Sestri, 5 - 16154 GENOVA (GE)

Tel. (010) 6531858 \* Fax (010) 6515147

E-mail [geic837008@istruzione.it](mailto:geic837008@istruzione.it) PEC: [geic837008@pec.istruzione.it](mailto:geic837008@pec.istruzione.it)

sito: [www.icsestriest.edu.it](http://www.icsestriest.edu.it) C.F. 95131650103

IC - "SESTRI EST"-GENOVA SESTRI  
Prot. 0003804 del 08/04/2024  
VI (Uscita)

### CAPITOLATO TECNICO

#### Allegato alla trattativa diretta

**OGGETTO:** Affidamento diretto del servizio di organizzazione di Percorsi di formazione per il potenziamento delle competenze linguistiche degli studenti (Intervento A) e di Percorsi formativi annuali di lingua e metodologia per docenti (Intervento B), ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b) del D.lgs. 36/2023, da espletarsi mediante lo strumento della Trattativa Diretta sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA), per un importo contrattuale pari a **€ 24.998,00 (IVA esente)** CUP: F34D23003330006 a valere sul Progetto PNRR "PROFESSIONI E STEM/FORMAZIONE MULTILINGUISTICA", finanziato nell'ambito del decreto del Ministro dell'istruzione e del merito 12 aprile 2023, n. 65, Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 3.1: Nuove competenze e nuovi linguaggi - Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche (D.M. 65/2023) Codice identificativo del progetto: M4C1I3.1-2023-1143-P-40814 CIG: **B12793A00B**

Sono di seguito elencati i servizi richiesti:

#### Esperti MULTILINGUISMO (A e B)

Per la docenza al corso di lingua straniera, è richiesto un esperto "madre lingua" vale a dire cittadini stranieri o italiani che per derivazione familiare o vissuto linguistico abbiano le competenze linguistiche ricettive e produttive tali da garantire la piena padronanza della lingua straniera oggetto del percorso formativo e che quindi documentino di aver:

- a) seguito il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalla istruzione primaria alla laurea) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo;
- b) seguito il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalla istruzione primaria al diploma) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo e di essere in possesso di laurea conseguita in un Paese diverso da quello in cui è stato conseguito il diploma.

Nel caso di cui al punto b):

- La laurea deve essere, obbligatoriamente, accompagnata da certificazione coerente con il QCER "Quadro comune europeo di riferimento per le lingue" rilasciata da uno degli Enti Certificatori riconosciuti internazionalmente nel caso in cui non si tratti di laurea specifica in lingue e letterature straniere. Per i percorsi formativi finalizzati al raggiungimento della certificazione B2 del QCER l'esperto deve essere in possesso di una certificazione di livello C2; per tutti gli altri livelli l'esperto deve essere in possesso di una certificazione almeno di livello C1.

## LINEA DI INTERVENTO A

### Percorsi di formazione per il potenziamento delle competenze linguistiche degli studenti

9 edizioni da 18 ore ciascuna con un minimo di 9 fino ad un max di 15 alunni partecipanti

Figure richieste per ogni edizione: **1 esperto per 9 edizioni - € 79,00/h.**

Periodo di svolgimento da aprile 2024 fino al 15/05/2025.

Tipologia di attività	Fruizione, durata e tempi	Dettaglio progetto	Esperti/Docenti/Tutor
Percorsi di formazione per il potenziamento delle competenze linguistiche degli studenti	Gruppi da 15 studenti a classi aperte (minimo 9) 2 edizioni per totale 36h (aprile-giu 2024) <ul style="list-style-type: none"><li>18h per attuali classi terze attuale scuola sec. 1° grado;</li><li>18h per attuali classi seconde scuola sec. 1° grado;</li></ul>	Certificazione Trinity College London <i>Key for Schools</i> (KET) <i>DEL F A1 e A2</i>	1 Docente esperto coadiuvato da 1 tutor per ciascuna edizione
	5 edizioni per totale 90h (ottobre 2024 - maggio 2025) <ul style="list-style-type: none"><li>18h per future classi terze scuola sec. 1° grado;</li><li>18h per future classi terze scuola sec. 1° grado;</li><li>18h per future classi seconde scuola sec. 1° grado;</li><li>18h per future classi seconde scuola sec. 1° grado;</li><li>18h per future classi seconde/terze scuola sec. 1° grado;</li></ul>		
	2 edizioni da 18 h per totale 36 h (ottobre 2024-maggio 2025) scuola primaria	Cambridge Flyers	1 Docente esperto coadiuvato da 1 tutor per ciascuna edizione

## LINEA DI INTERVENTO B

### PERCORSI FORMATIVI ANNUALI DI LINGUA E DI METODOLOGIA PER DOCENTI

#### Percorsi formativi annuali di lingua e metodologia per docenti

5 edizioni annuali di metodologia CLIL da 20 ore ciascuna con un minimo di 9 fino ad un max di 25 docenti partecipanti

Figure richieste per ogni edizione: **1 esperto formatore - € 122,00/h.** per ciascuna ora di formazione lordo Stato onnicomprensivo

Periodo di svolgimento da aprile 2024 fino al 15/05/2025.

**Totale € 24.998,00 (IVA esente)**

## LINEA DI INTERVENTO A

### Percorsi di formazione per il potenziamento delle competenze linguistiche degli studenti

I Percorsi di formazione per il potenziamento delle competenze linguistiche degli studenti sono finalizzati sia al potenziamento della didattica curricolare come sperimentazione di percorsi con metodologia CLIL nell'ambito di discipline non linguistiche, con il coinvolgimento di una o più classi o a classi aperte, sia allo svolgimento di attività co-curricolari, come potenziamento delle attività svolte al di fuori dell'orario scolastico, per percorsi finalizzati al conseguimento di una certificazione linguistica, anche in preparazione di mobilità nell'ambito del programma Erasmus+, fermo restando che gli stessi devono essere tenuti da esperti, specificamente incaricati e in ogni caso in orario extra curricolare.

I percorsi sono tenuti da almeno un **formatore esperto madrelingua o comunque in possesso di un livello di conoscenza e certificazione linguistica pari almeno a C1**.

Le azioni formative sono svolte in presenza e prevedono il coinvolgimento dell'intero gruppo classe, di più classi, di classi aperte e comunque di gruppi di studenti non inferiori a 9 unità.

L'Unità di costo standard (UCS) è pari a complessivi € 79,00 per l'esperto per ciascuna ora di corso.

## LINEA DI INTERVENTO B

### PERCORSI FORMATIVI ANNUALI DI LINGUA E DI METODOLOGIA PER DOCENTI

**corsi annuali di metodologia *Content and Language Integrated Learning (CLIL)***, rivolti ai docenti in servizio.

I corsi sono rivolti a docenti in servizio della scuola dell'infanzia e primaria e a docenti in servizio di discipline non linguistiche delle scuole secondarie di primo e secondo grado e hanno la durata di un anno scolastico. Sulla base delle risorse disponibili, ciascuna scuola garantisce lo svolgimento di almeno un percorso annuale per ciascuna tipologia.

I corsi annuali di metodologia ***Content and Language Integrated Learning (CLIL)*** sono mirati a potenziare le competenze pedagogiche, didattiche e linguistico-comunicative dei docenti per l'insegnamento delle discipline secondo la metodologia CLIL, le competenze di progettazione e gestione di percorsi didattici CLIL, in collaborazione con gli altri docenti, attraverso l'utilizzo di materiali, risorse e tecnologie didattiche specifici per promuovere l'apprendimento di contenuti disciplinari attraverso la lingua straniera, nonché di verifica e valutazione dei risultati di apprendimento. Una specifica attenzione potrà essere dedicata alla didattica dell'italiano come lingua seconda e straniera. I corsi di durata annuale si articolano in attività d'aula, in attività laboratoriali e di formazione sul campo, in attività di studio e approfondimento.

I percorsi sono tenuti da almeno un **formatore esperto in possesso di competenze documentate sulla metodologia CLIL**. L'Unità di costo standard (UCS) è pari a complessivi € 122,00 per ciascuna ora di corso.

### Compiti dell'ESPERTO

L'esperto svolge le seguenti attività:

Partecipazione alle riunioni periodiche di carattere organizzativo pianificate per coordinare l'attività dei corsi contribuendo a concordare, nella fase iniziale, col tutor d'aula il percorso formativo di riferimento, un dettagliato piano progettuale operativo dal quale si evidenzino finalità, competenze attese, strategie metodologiche, attività, contenuti ed eventuali materiali prodotti. Si precisa che nulla è dovuto all'esperto per l'eventuale partecipazione alle riunioni programmate dall'Istituzione Scolastica in merito alla realizzazione del Progetto in quanto tale attività rientra nel suo incarico;

Svolgimento dell'incarico senza riserve e secondo il calendario approntato come previsto nel Progetto. La mancata accettazione o inosservanza del calendario comporterà l'immediata decadenza dell'incarico eventualmente già conferito;

Preparazione delle lezioni, elaborazione e fornitura ai corsisti di dispense sugli argomenti trattati e/o schede di lavoro, materiale di approfondimento e quant'altro attinente alle finalità didattiche del singolo percorso formativo; Elaborazione degli item per la rilevazione delle competenze in ingresso, in itinere e finali;

Elaborazione, erogazione e valutazione, in sinergia con il tutor, alla fine di ogni modulo, delle verifiche necessarie per la valutazione finale di ogni singolo corsista e consegna dei risultati con gli elaborati corretti entro i termini previsti,

del programma svolto, della relazione finale, del supporto digitale con il materiale svolto dai corsisti e delle schede personali di ciascuno corsista con le competenze raggiunte dal medesimo;

Consegna alla Dirigente Scolastica del Piano Integrato del programma svolto, del materiale prodotto (slide, presentazioni multimediali delle lezioni, esercitazioni, ...), delle verifiche effettuate, dei risultati delle valutazioni effettuate e di una relazione finale sulle attività svolte, sulla partecipazione dei corsisti e sui livelli raggiunti. Copia del materiale utilizzato dovrà essere custodito agli atti dell'istituto.

Predisposizione su supporto informatico di tutto il materiale somministrato.

Programmazione della realizzazione di un prodotto finale del lavoro svolto.

Inserimento nella piattaforma FUTURA i dati di propria pertinenza.

Indicazione in ciascun atto formale di propria competenza in intestazione del logo individuato da questa Istituzione scolastica per la realizzazione delle azioni inerenti il Progetto.

**PAGAMENTO:**

Si procederà al pagamento di quanto pattuito, al termine della fornitura, e a seguito emissione fattura elettronica previa verifica dello svolgimento effettivo del totale delle ore preventivate con esito favorevole entro i termini prefissati e verifica della regolarità contributiva desumibile dal D.U.R.C acquisito d'ufficio dal Punto Ordinante, ai sensi dell'art. 16-bis, comma 10 D.L. 185/2008, convertito con modificazioni in Legge n. 2/2009, ed al rilascio da parte della ditta della dichiarazione relativa alla tracciabilità dei flussi finanziari L. 136/2010.

La ditta dovrà assumersi in proprio ogni responsabilità impegnandosi a tenere indenne l'istituzione scolastica anche in sede giudiziale per infortuni o danni subito a persone, cose, locali o impianti della scuola connessi comunque all'esecuzione della fornitura e installazione oggetto del presente bando.

LA DIRIGENTE SCOLASTICA  
Dott.ssa Maddalena CARLINI  
*Documento firmato digitalmente*